شرایط اجاره

تعریف اصطلاحات

در این اجاره نامه، اگر مفاهیم دیگری مطرح نشود تعاریف زیر را داریم

ملک همجوار" به معنای زمین، ساختمان یا سازه ای نزدیک یا مجاور محل اصلی که صاحب خانه یا هر فرد دیگری که هر چند وقت منفعتی را از ان بدست می آورد، می باشد.

AED" به معنای درهم امارات متحده عربی می باشد.

قیمومیت: به فرزندی پذیرفتن" به این معناست که هر فردی که به طور مستقیم یا غیر مستقیم قیم فرد دیگر است یا تحت کنترل داشته، یا تحت کنترل معمول فرد است.

تغییرات" به معنای تغییر، افزایش یا فعالیت های دیگر مربوط به ملک خارج از دستورالعمل

حکمیت " به معنای داوری تحت قوانین حکمیت اتاق بازرگانی و صنعتی ابو دبی بوده که بعد از تصویب ان لازم الاجرا شده و قوانین آن به نظر در ترکیب با سند مورد توافق و در ارتباط با چنین حکمیتی می باشد:

A) تعداد قاضی یک نفر باشد

B) شرح مذاکرات حکمیت باید به زبان انگلیسی انجام شده و رای داوری می بایست به زبان انگلیسی باشد

C) رای حکمیت رای پایانی بوده و برای طرفین لازم الاجرا می باشد و باید در هر دادگاه بر اساس حکم مربوط به آن لازم الاجرا باشد.

D) رای حکمیت (داوری) می بایست در عوض جبران خسارت باشد که به هر صورت می بایست در دسترس طرفین باشد؛ و

E) اطلاعات مربوط به حکمیت، ضمایم، بدون هیچ محدودیت، و اطلاعات مربوط به رای داوری، می بایست به صورت محرمانه بود و برای شخص ثالث بدون رضایت کتبی طرفین آشکار نگردد مگر اینکه:

1) اطلاعات به حوزه عمومی وارد شود بدون اینکه تخلف طرفین مشخص باشد

2) چنین افشاسازی طبق مقررات یا دادن وثیقه یا توسط هیئت حاکم یا تنظیم کننده که دارای صلاحیت در مورد افشای اطلاعات طرفین دارند، چه این شروط نیاز به تنفیذ قانون داشته باشند یا نداشته باشند، امکان پذیر می باشد.

3) چنین افشاسازی به منظور احراز یا حمایت از حق قانونی طرفینی که اطلاعات را افشا می کنند، ضروری باشد.

4) افشا برای افسران، مشاوران تخصصی، حسابرسان، بانکداران، یا بیمه کننده فردی که اطلاعاتش فاش شده، کفیل، یا فردی که قرار است به عنوان شاهد در دادگاه برای فردی که اطلاعاتش فاش شده برای آماده سازی اعلامیه شهادت باشد، اما به شرطی که در چنین موردی نوشته محرمانه ای باید به شکلی مشابه شروطی که در ابتدا از چنین فردی دریافت شده ، باشد.